本报讯 (记者 杨建 国)昨天,在上海音协流行 音乐专业委员会召开的 《中华人民共和国著作权 法》(修改草案)座谈会上, 上海的音乐人在对《著作 权法》(修改草案)有关条 款表示不满的同时,纷纷 吐露心声, 要求修法要给 予著作权人充分的尊重。 作曲家赵光、安栋等指出: "创作并不仅是为了钱,每 一首作品,都融入了作者 的创意和理想。《著作权 法》不应剥夺著作权人的 创作尊严。

极大关注

据悉,国家版权局公开 《著作权法》(修改草案)后, 即引起了上海音乐人的极 大关注。综合大家的意见 后,4月9日,上海音协流 行音乐专业委员会向国家 版权局提交了"关于《著作 权法》(修改草案)的建议 书",提出了第四十六条录 音制品首次出版后的"三个 月"保护期应修改为"三 年",删除第六十九条中的 "网络服务提供者为网络用 户提供存储、搜索或者链接 等单纯网络技术服务时,不 承担与著作权或相关权有 关的信息审查义务",并修 改《信息网络传播权保护条 例》中的相关"避风港原则" 条款等建议,以保护作者的 创作尊严。

尊重创作

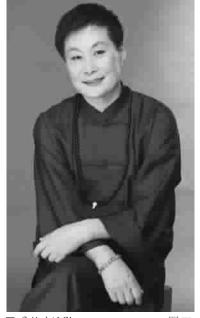
昨天的座谈会上,音 乐制作人冯海宁说, 上海 歌星黄龄曾因演唱《痒》获

得"中国金唱片"新人奖, 但是,这首歌曲马上被许 多歌手翻唱,至今,词曲作 者分文未得,原先为黄龄 度身定制的作品个性,也 被人唱得面目全非,照理, 《著作权法》应该赋予作者 法律的武器, 让人心寒的 是,这次公开的修改草案 反而为滥用者提供了法律 保障。作曲家赵光、安栋等 人认为,《著作权法》(修改 草案)强化了著作权集体 管理组织行使版费代理的 作用,却不去保护被作者 更为重视的创作奠严."我 写了歌,让谁唱,怎么唱, 唱成什么风格,直至发表, 是一个完整的创意过程。 然而,根据《著作权法》(修 改草案),三个月后被人交 了一点钱后,就可以随意 翻唱成为另一个版本的录 音制品, 这岂不是在打压 和抑制作者的创造力? 我 们辛勤创作,并不是为了 被人代收几个钱!"

上海新汇文化娱乐集 团副总裁臧彦彬,中唱上 海公司总经理吴为庆,作 曲家徐坚强、于智强,词作 家张海宁等,纷纷从创作、 传播和消费的关系谈到, 《著作权法》只有为原创能 力和个性创意提供充分的 保护,促使社会形成尊重 创作的好风气, 才能鼓励 和激发作者们为音乐传播 和音乐消费源源不断地生 产丰富多彩的音乐作品, 如果以无视作品权利去提 倡传播和消费, 音乐文化 的繁荣和发展只能是一句 "语录"网上流传"偏激"事出有因

裴艳玲: 别跟我说新编戏

前些天,一份 对新编戏和当今戏 曲界提出颇多严厉 批评的"裴艳玲语 录"在网上流传,昨 天趁着戏曲大师裴 艳玲为参加东方艺 术中心"名家名剧 月"的闭幕演出来 沪之机,记者特意 向她请教了这份 "语录"的真实性, 裴艳玲坦承这些话 都是自己说的,并 表示之所以自己会 说出这些有点"偏 激"的话,是有感于 现在戏曲界存在的 种种问题。



■ 裴艳玲近影

图 TP

寻源问道重传统

今年已经65周岁的裴艳玲 此次是带着自己的"寻源问道"专 场和师生同台的武戏专场亮相东 艺"名家名剧月"的,她说为了这 次演出自己每天都在家里练功, "越老越应该不服老"。虽然将于 周日在东艺亮相的"寻源问道"专 场是裴艳玲和话剧导演林兆华合 作的作品,但裴艳玲说这个专场 "玩"的都是传统的东西。"话剧是 话剧,戏曲是戏曲,不同的东西不 能放一块儿。"裴艳玲说。在"寻源 问道"的整场演出中,无论是武戏 还是文戏裴艳玲都不着戏装、不 化戏妆,而是便服上场。在第一板 块中, 裴艳玲将不带妆连演《夜 奔》《探庄》《乾元山》《蜈蚣岭》4 出戏中的片断,她说这就是戏曲 的魅力,不用化妆,通过舞蹈唱念 就能表现出不同的人物来, 在演 出《洪羊洞》时裴艳玲也同样将着 便装上场。除了这个专场之外,裴 艳玲这次还带来了一台武戏专 场,由她和学生们共同主演。在武 戏专场中, 裴艳玲还将演出昆曲 版的《武松打虎》,她介绍说因为

这一版本的武松还有点"书卷 气"。对于现在文戏流派纷呈,武 戏的流派却已相当模糊的现状, 装艳玲也颇为担心,她认为有了 流派才耐看。

批评新戏忧心忡

说到在网上流传的"语录" 裴艳玲说虽然自己也记不清到底 说了些什么了,但肯定都是真 的。在这些"语录"中, 裴艳玲指 名和不指名地批评了一些新戏 和名角,更是对现在戏曲界的一 些现象发狠话批评。一句"别跟 我说新编戏,这几十年,包括我 自己的新戏在内,没一个是戏! 把新编戏"一网打尽"。裴艳玲 说, 自己其实也是个爱玩的人, 上世纪80年代起也玩了不少新 花样,但现在"把我这种人都逼 成这样了。"对于不懂戏曲的话 剧导演执导戏曲, 裴艳玲更是颇 多批评,但她认为这也和圈内有 些人"自暴自弃"有关,那些人觉 得"话剧比我们进步,洋人比我 们先进。"裴艳玲说自己也读过 斯坦尼斯拉夫的书,但"越读越 糊涂"。当然,现在的传统戏在当 年也曾经是"新戏",为什么现在 的新戏和当年的"新戏"会有这 么大的差距呢? 裴艳玲认为,那 是因为当年这些传统戏诞生时 是"要拿到市场上去卖票的,观 众喜欢就存下去了。"但现在缺 少这样的机制,大家都把功夫化 在戏外了。

本报记者 王剑虹



上海市著名商标 上海市名牌服务

5仗光表演员计咨询展

时间: 2012年4月14日-15日 (9:00-16:30)

地点: 上海展览中心西一馆 與安中路1000号

交通: 地铁2号线、01、20、24、40、48、49、57、71、127、206、838、925、936等。





设计费高半

集中低档,享受装潢优惠 L现场签约客户单施工合同 达一定金额,可享受送半个厨 t惠活动,优惠金额可达1000 L上(见活动细则)。

一等奖1名:价值相当于3600元 二等奖2名:价值相当于1800元 三等奖5名:价值相当于500元 四等奖20名:价值相当于50元 纪念奖200名



植植展示区

现场搭建都市现代、传统中式、自然简约、 高雅欧式等不同风格橱柜让您尽收眼底。

样板房实景区

现场搭建1:1欧陆风格实景样板房。数百套 历年来沪上风格典型、质量优秀的精品案例,以多 元化的设计方案、个性化的设计风格,配套化的软 装设计、引领海派设计新潮流的作品展示,让您眼

品牌建材展示区

数十家知名家电、地板、卫浴、厨电、净 乳胶漆等品牌建材联合展示促销,让您逛百

设计咨询沿谈区

百余名资深设计师面对面向广大业主提供住 宅、办公和商业空间的装修风格、室内布局、材料 选购、设备配置、软装配饰等免费咨询服务。凭房 型图至现场,为您提供个性化新居设计规划方案。

特包服务专区



专业承接居室局部改造、二手房改造、 造、婚房改造装修。让您的居室焕然-焕新装潢部:沪太路1005号(近灵石路)/石龙路344号,焕新装潢上门勘测预约电话: 62031641/54080234

诉以 直告 设计师、.业务员、质管员、项目经理各10名。应聘上述职位者请将个人简历、学历证书、身份证及有关证书复印件寄:石龙路344号人事部收或EMAIL:renshi@shbx.com.cn □非中介不收费□

54081777

焕新装潢部

華 庄 站1、 4-298 **22056062**

南站 闵行 石龙路346号 七莘路2893号 (近漕宝路) 54084120 54851534 宝 山

曹杨路117号 1-2层 62034301 52759753 56753588 等陵路751-13号 (万体馆对面) 64688221 62115090

松 江

虹口 长宁

杨浦 金 山

周家嘴路

浦东南路1956号

浦一

上南

兴艺设计工作室 申艺设计工作室 易理文化研究室 卫清西路 306号 57283300 黄兴路1649号 石龙路346号 石龙路340号 55065860 54083644 54081777

张 杨

百姓装潢公司 www.shbx.com.cn

咨询热线: 800-6200-425 报修电话: 54080999